

## Madrid hizo objeto de un triunfal recibimiento a Sus Majestades los Reyes de Tailandia

### El Caudillo y su esposa, con el Gobierno, los recibieron en el aeropuerto de Barajas

MADRID, 3.—Esta tarde, a primera hora, han llegado a Madrid los soberanos de Tailandia, que visitan oficialmente España y serán huéspedes del Gobierno.

En el aeropuerto de Barajas, donde se efectuó la recepción, aunque se encontraba cerrado al tráfico por la densa niebla y el avión real tuvo que at-

errizar en la base conjunta hispanoamericana de Torrejón, se hallaban desde mucho antes de la hora anunciada los miembros del Gobierno y las autoridades y representaciones que habían de recibirlos. El aeropuerto aparecía igualmente adornado con tapices y plantas. Al pie de la terraza habíase levantado una tri-

buna para los representantes de la Prensa, y en el centro del campo se había levantado un templete para SS. MM. los Reyes de Tailandia y el Jefe del Estado español y señora. Multitud de mástiles con banderas de los dos países circundaban el aeródromo. Al pie del templete se encontraba una compañía de las fuerzas de Aviación de la Primera Región con bandera y música para rendirles honores.

El Jefe del Estado español, acompañado de su esposa, llegó al aeropuerto minutos antes de las doce y media. La banda de música interpretó el Himno Nacional y el Generalísimo, con el ministro del Aire, teniente general Rodríguez y Díaz de Lecea y el jefe de la Primera Región Aérea, teniente general Castro Garnica, pasó revista a las fuerzas, mientras se interpretaba el Himno Nacional. Luego, fue saludado por los ministros de Justicia, Asuntos Exteriores, Gobernación, Ejército, Marina, Aire, subsecretario de la Presidencia, Hacienda, Educación Nacional, Obras Públicas, Agricultura, Información y Turismo, Comercio, Industria, Trabajo, Vivienda, secretario general del Movimiento y presidente del Consejo de Economía Nacional. También cumplieron al Jefe del Estado español el presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas y los consejeros de dicho organismo y otras muchas representaciones de los distintos organismos oficiales.

Doña Carmen Polo de Franco también fue saludada por los ministros y sus respectivas esposas. Minutos antes de las do-

ce y media y a consecuencia de la niebla, el puerto hallábase impracticable para aterrizar y cuando el avión volaba sobre Barajas se dieron las oportunas órdenes al piloto del mismo que tomara rumbo hacia la base de Torrejón. Así lo hizo y entonces se decidió que la recepción se efectuara en el aeropuerto de Barajas.

Y por los apremios de tiempo, se trasladaron a Torrejón para saludar a SS. MM. los ministros de Asuntos Exteriores, señor Castiella, y del Aire, te-

(Pasa a la pag. SEXTA).

## Uno de los más destacados asesores de Fidel Castro huye de Cuba

### Se encuentra sano y salvo en Florida donde pidió asilo

El príncipe heredero de Persia--tres días de vida--en estado satisfactorio

La reina Farah Diba se ha levantado hoy

TEHERAN, 3.—El príncipe heredero de Persia, que cuenta tres días de edad, se halla en estado satisfactorio y ganando peso, según se dice en un boletín médico publicado esta mañana.

La reina Farah ha podido levantarse hoy y dar algunos paseos por la habitación, añade el boletín. El Sha, que estuvo en el hospital hasta altas horas de la noche, se espera vuelva esta tarde junto a su esposa.—Efe

## Entrega del primer «Premio Graciano Atienza» de periodismo

A la una de esta tarde ha tenido lugar en el salón de actos de la Excm. Diputación Provincial, el acto de la entrega del primer «Premio Graciano Atienza» de Periodismo, a don Juan Ramírez de Lucas, rindiéndose con este motivo un emotivo homenaje al ilustre periodista albacetense desaparecido, de cuya muerte se cumplen hoy los veinticinco años.

En nuestro número de mañana publicaremos una amplia información gráfica y literaria de dicho acto.

NUEVA YORK, 3.—En círculos diplomáticos se informa que Ruffo López Fresquet, uno de los más destacados asesores económicos de Fidel Castro, ha abandonado Cuba y se encuentra ya, a salvo, en Florida; López Fresquet fue el primer ministro de Hacienda de Castro.

Se dice que economista cubano llegó a Florida en una pequeña embarcación, con un tal Raúl González, propietario de un club nocturno de La Habana. Las familias de ambos se encuentran aún en Cuba.—Efe

## EL «CHE» GUEVARA EN MOSCÚ

ESTOCOLMO, 3.—El presidente del Consejo del Banco Nacional soviético, Alexander Korovuhkin, ha recibido esta mañana en Moscú, al presidente del Banco Nacional de Cuba, Ernesto «Che» Guevara, con el que trató del incremento de las relaciones económicas entre los dos Bancos.—Efe

## Aún no se sabe el itinerario definitivo de la Vuelta Ciclista a España para 1961

Se baraja la llegada a Albacete como límite extremo de la Vuelta, sin descartarse la posibilidad de que llegue hasta Andalucía

BILBAO, 3.—Los organizadores de la Vuelta Ciclista a España siguen trabajando intensamente para la próxima edición.

Parece que existe el propósito de entrar en tierra francesa, quizá con un final de etapa en Pau, aunque todavía no se conoce nada oficialmente.

De todos modos, el itinerario general de la próxima Vuelta estará circunscrito a Cataluña, Navarra, Guipúzcoa, Levante, Extremadura, Castilla, Alava y Vizcaya. Se baraja la llegada a Albacete como límite extremo de la Vuelta por el sureste español, aun-

que tampoco se descarta la posibilidad de llegar hasta Andalucía.

Los organizadores andan estos días reallizando gestiones, y resulta por ello muy prematuro dar una noticia exacta de lo que ha de ser la Vuelta a España de 1961.—AHII

## La lujuria de la información

Por Javier M. ECHENIQUE

Escribo indignado. «Paris-Match» acaba de publicar un extenso reportaje literario y gráfico sobre un doloroso problema familiar, que afecta directamente a la futura reina de los belgas. Pienso que, mientras las gentes saras están ofreciendo a Fabrice de Mora las flores de la bondad, un gran semanario de indudable prestigio y de enorme difusión, ha filtrado entre los niños de las escuelas, entre las mujeres que lloran de emoción y gritan «Viva la Reina!», las flores del mal, el ramo de amargura. Este hecho plantea el tremendo problema de la lujuria informativa. Hasta hace poco, a la fotografía, a la noticia, al reportaje, se le colocaban unos límites impuestos por un pudor elemental. Hoy las publicaciones del escándalo, y sobre todo, el cine, han demostrado que, tanto para la información como para el espectáculo rentable, se han derribado las vallas de la intimidad sexual. El cine ha publicado ya todo en este terreno, desde el erotismo de «Les amants» o «Les liaisons dangereuses», hasta los invertidos y el «streak-tease» de «La dulce vida».

Pero sería un error pensar que la lujuria de la información consiste tan sólo en la información de la lujuria. ¿Se puede fotografiar todo, informar sobre todo, describir todo? El gran pecado moderno de las técnicas de difusión es doble: por una parte la falta de verdad, o sea, la mentira, y por otra, el exceso de verdad, o sea, la exhibición de la intimidad. Aquí reside, creo yo, la lujuria de la información. Hay realidades, acontecimientos, situaciones, tragedias personales o familiares, que no pueden ser distribuidas por las agencias informativas. La frenética audacia de nuestros días ha introducido sus reporteros y sus teleobjetivos en las zonas sagradas e inaccesibles de la vida: en la habitación de un hotel, en el corazón de una mujer, en la intimidad conyugal. De esta suerte se realiza simultáneamente una violación de las personas y de las muchedumbres. Hasta hace muy poco, algo profundo y estremecedor, no había sido fotografiado todavía: la muerte. Las cámaras y los «flashes» habían rondado hasta ahora a la muerte. En las fotos de Prensa se nos ofrecían minutos previos al Gran Final o la placidez de los muertos-noticia: un Papa, un político, un científico de fama mundial. Pero ese breve círculo respetado, se ha roto ya. Quizá hasta ahora nadie lo había traspuesto, como un fotógrafo de Tokio, que ha logrado una escalofriante fotografía. La cámara del reportero se ha

(Pasa a la pag. SEXTA).

## Norteamérica ha puesto hoy otro satélite en órbita

El «Explorador VIII» da una vuelta completa a la Tierra cada 112 minutos

CABO CAÑAVERAL, 3.—Los Estados Unidos han

El asesino del jefe de los socialistas japoneses se ha suicidado en su celda

La Policía continúa investigando

TOKIO, 3.—La Policía japonesa continuará investigando en torno al asesinato del dirigente socialista japonés Ito A'anuma, aunque su asesino haya sido encontrado muerto, en su celda. (Pasa a la pag. SEGUNDA)

lanzado hoy un nuevo satélite, de un peso de 48 kilos, equipado con instrumentos para comprobar ciertos aspectos de los problemas sobre radio-comunicaciones en el espacio.

El satélite, en forma de «diábolo», ha sido concebido para medir la composición de la ionosfera.

Para lanzar el nuevo satélite ha sido utilizado un cohete especial del tipo «Juno II».—Efe.

## COLOCADO EN ORBITA

CABO CAÑAVERAL (urgente), 3.—La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA), ha anunciado que el «Explorador VIII» ha entrado en órbita. El anuncio dice que el satélite, de 40,8 kilos de peso, de forma de diábolo y de 53 centímetros de diámetro, se colocó en órbita alrededor de la Tierra a

una velocidad de 28.500 kilómetros por hora.—Efe. UNA VUELTA A LA TIERRA CADA 112 MINUTOS CABO CAÑAVERAL, 3.—Un portavoz de la Administración Nacional de

Premios «Nobel» de Física y Química, 1960

Han sido concedidos a dos profesores de California ESTOCOLMO, 3.—El Premio Nobel de Física ha sido concedido al profesor Donald A. Glaser, de Berkeley, California.—Efe

ESTOCOLMO, 3.—El Premio Nobel de Química de 1960 ha sido concedido al profesor Willard Libby de la Universidad de California en Los Angeles.—Efe

## Exitos extraordinarios de la Orquesta de Cámara del Palatinado de Mannheim, en el concierto de anoche

El concierto que, organizado por la Sociedad de Ampliación Cultural, ofreció anoche, en el salón de actos del Ayuntamiento, la Orquesta de Cámara del Palatinado de Mannheim, constituyó un éxito memorable para la famosa agrupación alemana, aclamada por el distinguido público que llenaba el amplio salón.

En nuestro número de mañana ofreceremos una amplia información del extraordinario concierto, que ha dejado un recuerdo inolvidable.

# Nuestra ciudad

## Gotas

### VIDA Y MUERTE

Hay una razón: vivir. Y otra más poderosa: vivir y ganar la rosa del Cielo. Hay que pedir morir bien. Pero morir en Gracia, precisamente, es lo que requiere mente y corazón en la entrega. ¡A esa muerte sólo llega quien con Dios es consecuente!

ANNANBAL

## Hace 37 años

### Noticias de «El Diario de Albacete»

SABADO, 3 DE NOVIEMBRE DE 1923:

La Academia de Bellas Artes convoca un concurso para la creación de un monumento a doña Emilia Pardo Bazán, que se emplazará en el Retiro.

Dicen de Colonia que en Aquisgrán se está desarrollando una sangrienta lucha entre separatistas, nacionalistas, comunistas y fuerzas de la Policía alemana.

El capitán don Leonardo Jimeno ha marchado a El Boinillo para practicar una inspección en aquel Ayuntamiento.

## Letras de luto

### Doña Flores Cantos Ramirez

En la tarde de ayer, tras rápida enfermedad, falleció en nuestra capital, a los 75 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales, la virtuosa señora doña Flores Cantos Ramirez, persona que, por sus excelentes virtudes, de bondad y trabajo, se había granjeado innumerables simpatías en nuestra ciudad.

Durante toda su vida había practicado el bien con una admirable sencillez, siendo ejemplo para todos cuantos la conocieron, de laboriosidad y humildad.

Nos asociamos de todo corazón al dolor de sus hermanas, doña Adela y doña Antonia; hermano político, don Antonio Bernal, y sobrinos, doña Derita, don Francisco, don Juan, doña Consuelo y doña Elena Sanz Cantos, así como sobrinos políticos y demás familia, rogando al Altísimo por el eterno descanso de la finada.

El entierro, celebrado esta tarde a las cuatro, ha constituido una gran manifestación de duelo, poniéndose de manifiesto las muchas simpatías con que contaba la finada, recibiendo sus familiares innumerables testimonios de pésame por esta irreparable pérdida.

Descansen en paz.

### Farmacias de guardia

PARA HOY

Don José Nazario, Paseo de José Antonio 9; don Ang. Molina, Feria 45, y Farmacia del Rosario, Rosario 32.

## Mañana, primer viernes de mes

¡Católicos! Mañana es primer viernes de mes. Haced una fervorosa comunión, preparados por una buena confesión. No olvidéis la gran promesa del Sagrado Corazón de Jesús que dijo a Santa Margarita María Alacoque:

«Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que comulguen nueve primeros viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento».

## ¿CUAL PREFIERE USTED?

### ¡Y que la suerte le favorezca!

Las agencias de publicidad del mundo entero, siempre andan a la pesca de novedades que ofrecer a sus lectores. En los Estados Unidos de América (país publicista por excelencia), los encargados de la renovación de los sistemas publicitarios, no descansan en el lógico afán de superarse las unas a las otras y lograr así, dentro de las legales normas publicitarias, atraerse la atención de la mayoría del público lector o escucha de las emisoras.

Otros países, Suiza, Francia, Italia, Argentina, Cuba y más, cuya relación será largo enumerar, buscan, crean o copian sistemas que, buenos unos, mejores los otros, son llevados a la práctica casi siempre con el resultado apetecido. De esta forma, SOLE-

RA PUBLICIDAD de Albacete, haciéndose eco de los triunfos logrados en otras plazas de España con el sistema llamado: «¿CUAL PREFIERE USTED?» y con el decidido apoyo del COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA DE ALBACETE, va a poner en marcha este sistema muy en breve.

Este sencillo sistema, consiste en rellenar una «quinela» que aparecerán en LA VOZ DE ALBACETE de acuerdo con las preferidas de marcas de artículos determinados y casas comerciales.

Cada concursante rellenará las quinielas que de see y las enviará por correo, o bien las depositará en los buzones que a tal efecto se instalarán en determinados lugares, los que, llegado el momento se darán a conocer por la Prensa y las emisoras.

SETE MIL PESETAS EN PREMIOS no son para desperdiciar, máximo cuando el modo de conseguir las es muy sencillo. A través de nuestras columnas iremos dando a conocer los detalles de la manera de intervenir y mientras tanto, no pierda la ocasión de enterarse en detalles de cómo hacerse con tan magníficos premios.

### Norteamérica...

(Viene de la pág. PRIMERA) Aeronáutica y del Espacio, ha declarado que el «Explorador VIII» da una vuelta completa a la Tierra cada 112 minutos. Tiene un perigeo de 410 kilómetros y un apogeo de unos 2.200 kilómetros aproximadamente, como estaba proyectado. A las nueve de la mañana (hora española) varias estaciones de radio de los Estados Unidos, informaron que habían captado las señales del nuevo satélite.—Efe

### El asesino del...

(Viene de la pág. PRIMERA) En la oficina del fiscal se ha declarado que Otoyama Yamauchi, estudiante de 17 años de edad, pretendió siempre haber decidido y perpetrado, solo, el asesinato de Asanuma, el 12 de octubre. Pero la Policía investiga para comprobar si el asesino se hallaba relacionado con organizaciones nacionalistas.—

### MENSAJE POSTUMO DEL SUICIDA

TOKIO, 3.—Antes de suicidarse, Yamauchi dejó escrito un mensaje de despedida en la pared de su celda, utilizando como tinta polvo dentífrico disuelto en agua.

El mensaje, en diez caracteres chinos, dice: «Siete vidas por mi país, diez mil años por su Majestad el Emperador».—Efe

## ORGANIZACION SINDICAL

### Delegación Provincial de Albacete ADQUISICION DE CARBON

La Delegación Provincial de la Organización Sindical de Albacete, convoca concurso restringido para la adquisición de 50.000 kilos de carbón con destino a la calefacción de esta unidad, con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de la J.E.A.P.

El plazo para la presentación de ofertas, terminará al transcurrir quince días naturales contados a partir del siguiente de publicado el presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, y celebrándose el fallo al otro día hábil, en la Sala de Consejo de esta unidad, a sus trece horas.

Los gastos de publicidad y cuantos se deriven del presente concurso, serán de cuenta del o de los adjudicatarios.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.—

Albacete, 29 de octubre de 1960.

EL PRESIDENTE DE LA J.E.A.P.,

ANGEL GARCIA CUESTA

## TEATRO CIRCO

— Empresa: LUIS MARTINEZ SANCHEZ —

CONTINUA de 5'40 a 1

COMPLEMENTOS

— Y —

Dos últimos días de la emocionante producción en tecnicolor

## Historia de un condenado

(No tolerada)

Rock Hudson y Julia Adams

Pases: 5'40, 7'25, 9'20 y 11'15

Sábado espectacular estreno

## Imitación a la vida

En tecnicolor

Lana Turner y John Gavin

## Cartelera de espectáculos



— Empresa: J. PEREZ GARCIA —

### CAPITOL

CONTINUA DE 5'30 a 1

GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE

En cinemascopio y tecnicolor, (no tolerado)

— DOS ESTRENOS —

### CALYPSO

Cy Grant y Sally Neal

Pases: 5'30, 8'30 y 11'30

— y —

## Las legiones de Cleopatra

Linda Cristal, Ettore Manni y George Marchal

Pases: 7 y 10

### GRAN HOTEL

CONTINUA DE 5'30 a 1

COMPLEMENTOS y

Sensacional estreno de la gran producción italiana (En cinemascopio) No tolerada

### Inferno en la ciudad

Anna Magnani y Giulietta Masina

Pases: 5'30, 7'25, 9'20 y 11'15

### ASTORIA

CONTINUA DE 5'15 a 1

Extraordinario programa doble, tolerado

Estreno de la divertida película

## Cuando los duendes cazan perdices

Luis Sandrini y Malvina Pastorino

Pases: 5'15, 8'30 y 11'30

— y —

### La reina de Montana

En tecnicolor

Barbara Stanwyck y Ronald Reagan

Pases: 7 y 10

### PRODUCTOR «B»

CONTINUA DE 5'30 a 1

MONUMENTAL PROGRAMA DOBLE

En cinemascopio, tecnicolor, tolerado

Sensacional éxito de la emocionante producción

## Los asesinos de Kilimanjaro

Robert Taylor y Anne Aubrey

Pases: 5'30, 8'30 y 11'30

— Y —

## Tempestad en el Nilo

Por Anthony Steel

Pases: 7 y 10



LA SEÑORA

## D.ª Genoveva Ferrer Torrente

(TERCIARIA FRANCISCANA)

Entregó su alma a Dios en Madrid, el día 2 de noviembre de 1960, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de S.S.

R. I. P.

Su director espiritual, Rvdo. don Antonio Muñoz; su esposo: don Sebastián Huerta Trabal; hijos: Antonio, Rosa María, Pilar y Sebastián; hijos políticos: Amelina Álvarez Bravo, Federico Izquierdo Corrachán y Ana María Banovio Villaescusa; hermanas, hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia

Ruegan una oración por su alma.

El funeral por el eterno descanso de su alma, ha tenido lugar en el día de hoy en Madrid, en la Parroquia de San Vicente Ferrer.

Madrid, noviembre de 1960

# PAGINA AGRICOLA

## El campo ya no necesita más lluvias hasta la primavera

### Hay que coordinar la producción con las posibilidades comerciales

MADRID.—(Servicio especial de ARGOS. Prohibida la reproducción).

Va a repetirse la historia —triste historia— del "otono podrido de 1959"? Las noticias que nos llegan de las regiones castellano-leonesas son alarmantes. Ha caído demasiado agua. Las tierras están encharcadas y los trabajos de sembradura se hacen con mucha dificultad. Estas frases nos parecen las mismas que escribíamos el año pasado por estas fechas.

Los últimos temporales, originados por una gran borrasca procedente del Atlántico y que se situó en el centro de la Península, nos ha frustrado el dorado y apacible octubre, el mes de las suavidades de seda y de las agraduras melancólicas, tan cantado por los poetas. Pero una cosa es la poesía y otra las duras realidades de quienes labran la tierra.

Va estorba el agua y causa un lógico recelo entre los agricultores. Porque aquella historia de la sembradura frustrada, pudiera repetirse en aquellas regiones donde a duras penas se está llevando a semilla a los surcos.

Más, a decir verdad, aún hay esperanzas de que las cosas puedan arreglarse. Allí donde se sembró temprano, ya ha brotado el verde bozo vegetal que delata la nacimiento de la semilla con los mejores auspicios. La tierra tiene sobrado tempero. En realidad, va no hace falta que llueva esta primavera.

Si así fuera, y el invierno astronómico viniese acompañado con el calendario, lo que quiere decir que las heladas y las nieves arropasen la sembradura durante esos meses en que la naturaleza parece alargarla, despartirían loznas, las plantas con las temperaturas vernaes y asistiríamos a la ubérrima cosecha que deseamos.

Por lo demás, las lluvias han venido bien para la otoñada. En el Sur están espléndidos los pastizales, con gran satisfacción de los ganaderos. En el Norte, los fríos casi invernales de octubre han enfriado los praderos más de la cuenta, y en el Norte del Cantábrico se observa exceso de humedad.

Van muy bien las remolachas, que ya han comenzado

a arrancarse en la mitad septentrional de la Península. Las lluvias han beneficiado mucho a la raíz azucarera y, aunque los rendimientos son desiguales, puede afirmarse, de acuerdo con los informes que recibimos de las distintas regiones, que el conjunto de la cosecha va a ser tan bueno o acaso mejor que el de 1959. Azúcar, desde luego, no va a faltar, pues parece que las fábricas tienen existencias sobradas.

En cuanto a las patatas, también han salido muy bien libradas con los últimos temporales. Tenemos la impresión de que este año van a tener buen mercado. Este tubérculo es uno de los fundamentales de la dieta popular y, como hizo notar el señor Ullastres en el interesante y sincero discurso de Zaragoza, se trata de un artículo totalmente liberado para exportar, en un momento dado, para evitar que se pudra sin beneficio para nadie, y en otros momentos hay que hacer importaciones masivas para evitar su excesivo encarecimiento.

El mecanismo mercantil es de complicada regulación y aún más tratándose de un artículo tan perecedero como la patata. Pero este año están teniendo buenos precios y los cultivadores se sienten por ello estimulados a aumentar la zona, porque cada día tiene mayor demanda. Si en la producción no se producen atascos, después de la recogida tendrán, sin duda, buena colocación en los mercados nacionales.

La coordinación de la producción agrícola con las posibilidades comerciales de dentro y de fuera del país se hace cada día más indispensable. El señor Ullastres, en su discurso referido, puntualizó también con toda claridad estos imperativos del ciclo productor y del mercantil. Así, por ejemplo, las lentejas y los garbanzos, cuya producción ha disminuido sensiblemente en los últimos años.

Habría, pues, que ir pensando en aumentar la zona de cultivo de estas leguminosas que antaño fueron básicas en la alimentación española y que hoy son fuente de divisas. En cambio, el arroz encuentra dificultades de exportación, como es sobradamente sabido. Hay excedentes muy considera-

bles, que deberán ser absorbidos "a fortiori" en los mercados interiores.

En cuanto al aceite de oliva, también el señor Ullastres ha hecho revelaciones muy claras y concretas. Ha aquí un producto español que siempre fue uno de los pilares de nuestra balanza de pagos. Este año la cosecha va a ser

buena y sólo se podrá colocar en el extranjero unas cincuenta mil toneladas. De ahí la magnífica oportunidad de ofrecer a las amas de casa la elección entre el aceite puro de oliva y el de soja que tanta aceptación ha tenido. La diferencia de precio puede decidir la elección.

JUAN DEL AGRO

## LOS PRECIOS

### Artículos alimenticios

La tónica de escasas operaciones que se viene observando desde hace ya bastante tiempo, continúa, puesto que en todos los sectores se realizan las compras casi al día y con gran cautela.

Ante la perspectiva de una buena cosecha de aceitunas, se desanima el mercado de aceites comestibles, cediendo los precios, a lo que contribuye la actual paralización de las compras de aceite de calidad para la exportación.

Por las zonas de Sevilla, Huelva, Cádiz, Córdoba, Extremadura y algún punto de Cataluña, está completamente paralizado el mercado porcin como consecuencia de la aparición de algunos nuevos focos de la "peste africana".

Las últimas cotizaciones que nos llegan para algunos productos, son las siguientes:

ACEITES.—Por la zona andaluza se ofrecen sobre camión en almacén vendedor, entre 25'50 y 26 pesetas kilo el refinado; de 23 a 24 los finos; alrededor de 23'75 los entrefinos; y los corrientes con un máximo de tres grados de acidez, a 22 pesetas.

Precios muy parecidos en todas las regiones.

VINOS.—Los buenos tintos de Epila y Morate, de 16 grados, se ofrecen a 2'150 pesetas el hectogrado, y los de 17 grados a 3'750. Para entrega a finales de noviembre, Carifena ofrece a 3'30 por la ribera del Jalon.

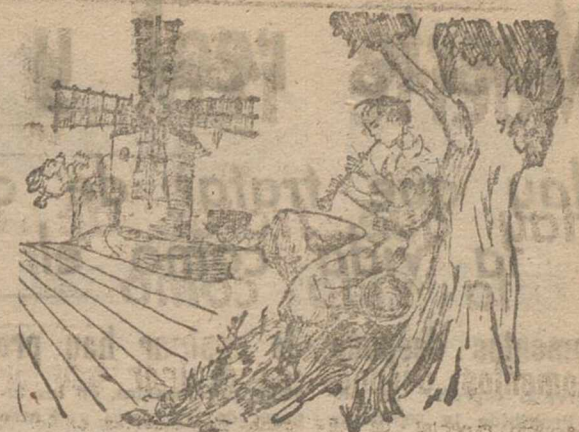
Por La Mancha, los vinos viejos blancos, filtrados, oscilan entre 33'25, y los nuevos, en las 30; y los tintos, a 34 los viejos, y a 32 los nuevos.

PATATAS.—Por la región de Rioja se mantienen a 1'95 pesetas kilo sobre camión origen, y por la zona de Puigcerdá llegan hasta a 2'50, pudiéndose considerar estas dos cifras como los límites entre los cuales se opera en casi todas las regiones.

ARROZ.—Parece ser que va cobrando vida el mercado de este producto aun cuando los precios que cotiza Valencia siguen siendo entre 6'50 y 7'75 pesetas kilo, según las calidades y sin saco. El cristallino llega a las 9'50 con saco.

JUDIAS.—Las tipo Barco valencianas, con saco, se están ofreciendo en Jativa, a 12 pesetas kilo.

(De "Tempero")



## EL CAMPO

Noviembre, dichoso mes, que empieza con Todos los Santos, media por San Eugenio y acaba con San Andrés.

Las lluvias generales que tuvimos en la Península, con algunos intervalos, han levantado con tiempo frío, demasiado frío para la época en que nos hallamos, nieblillas mañaneras y escarchas fuertes; es decir, mañanas de niebla y tardes de paseo, como señalan los aforismos agrícolas castellanos. Y este tiempo otoñal, aunque, repetimos, un poquito excesivo en bajas temperaturas, está permitiendo realizar una sembradura magnífica, porque el tempero que tiene almacenado la tierra es superior, y en muchos sitios un tanto excesivo, pero nunca por buena otoñada es mal año, ni mala la sembradura.

Hemos visto verdeguear los sembrados, sobre todo de las zonas de tierras ligeras y medias que se sembraron en los primeros días del mes pasado, cuya nascencia de los sembrados es pujante y perfecta. Y aún en las tierras fuertes la siembra es superior y están rompiendo a nacer, viéndose ya las primeras porretillas asomándose a la luz del sol. Y ya es sabido que "a trigo nacido es trigo cogido"; pero además "si lo temprano miente, lo tardío siempre"; es decir, que los años tempranos llevan mucha ventaja sobre los tardíos en paja y en grado.

El año agrícola, por lo tanto, ha comenzado bien, pero muy bien, y ¿por qué no pudiera ser este nuevo año agrícola el que compensara el desastre último? Principio quieren las cosas. Y aunque se dice que abril y mayo son los meses que tienen las llaves del año, sin embargo, todos los meses tienen una influencia muy directa en el resultado final; y el que la sembradura sea buena y temprana con el tempero necesario, eso es sencillamente el cimiento más sólido de la futura cosecha. Existe el aforismo "para mí las aguas de abril y mayo, y para los demás, las restantes de todo el año"; y, sin embargo, nosotros damos una influencia decisiva a lo que hagan la sembradura y abril; los fríos de abril suelen ser los que causan los mayores daños, y por eso, repetimos, que todos los meses tienen una gran importancia, pero nosotros creemos que tanta como las lluvias de mayo, tienen importancia los fríos de abril. La mayor parte de los años, y en el pasado año agrícola lo hemos comprobado, que acaso el mayor daño que tuvo el campo fueron los fríos persistentes, con el cierzo abrilero, que hizo mermar la cosecha en mayor proporción que lo hicieron los demás daños; y, efectivamente, entre todos la mataron y ella sola fracasó...

Las vendimias se han terminado en toda España, han sido muy "puercas" y unos pronto y otros tarde, todos han terminado, y por lo que se ve viendo la cosecha es mayor de lo que se creía hace poco tiempo, y pudiera ser del 5 al 10 por 100 mayor que la pasada. Las clases en general son buenas, sobre todo en las viñas que vendimiaron tempranamente antes de las lluvias, porque en donde han vendimiado en plan puercó, los mostos no son tan buenos, aunque en general este año la uva ha sido muy dulce y los racimos grandes; las heladas de abril hicieron daños, pero los racimos que quedaron, cernieron muy bien, y aunque quedaron menos racimos, en cambio, granaron bien y se hicieron de buen tamaño y buena clase.

Sobre la cosecha acelerará las impresiones que recogemos son de que se hará de 500.000 toneladas de aceite, que son el tipo mayor que suelen alcanzarse algunos años; y aunque falta el vareo de San Andrés, que suele tirar mucha aceituna, y como en Andalucía occidental hubo algunos fracasos, sobre todo en la provincia de Córdoba, pudiera ser algo mayor que la pasada, pero no tan mayor, con ligeras diferencias.

Las lluvias de septiembre y octubre han beneficiado mucho a la cosecha de la patata tardía, que es la más importante, y parece ser que se van a coger más patatas que el año pasado, y sobre todo de muy buena calidad y sanidad. Sin embargo, en Santander-Asturias se presente algo peor la cosecha con relación al año anterior.

La montanera muy desigual, pero dominan las buenas y los pastos con estas lluvias verdeguean los prados que da gusto verlos. Lo malo es si las heladas se hacen persistentes y fuertes en cuyo caso el pasto desaparecería, pero ya por lo que vamos viendo, habrá otoñada y buena de gordos borregos...

**¡AGRICULTOR!**  
Automecánica Albacetense, S.L.  
Concesión oficial

LES OFRECE EL  
Mejor, más barato, con mayores facilidades de pago  
**TRACTOR EBRO**  
VERSION DEL FAMOSO  
FORDSON MAJOR

Y ADEMÁS LA GARANTÍA **FORD** DE REPARACIONES Y PIEZAS DE REPUESTO

ENTREGA EN EL ACTO

**En problema de transporte**

¿Es de velocidad?  
¿Es de kilometraje?  
Le aconsejamos la nueva cubierta

**TRANSPORT B-213**

diseñada precisamente pensando en las exigencias de los modernos vehículos de transporte.

Distribuidor oficial:  
**Las Cataratas**  
Tinto, 9 Teléfono 2844  
ALBACETE

AGENCIA **Firestone**

# Muerte real y muerte aparente

## Hay que tratar de devolver el cadáver a la vida como el enfermo a la salud

### Momentos después de expirar hay probabilidades de arrepentimiento y salvación

(Servicio especial de AR-OS. Prohibida la reproducción).

Se nos ha preguntado, refiriéndose al caso de la niña "resucitada" por los médicos, en París, en marzo último, del que informaron los periódicos, cómo puede volver el alma separada del cuerpo. Aunque la generalidad de la gente sabe va distinguir entre muerte real y muerte aparente, no estará de más insistir.

En ese caso, como en otros semejantes, el alma no había abandonado el cuerpo y, por tanto, no tuvo que volver a unirse. La palabra "resucitar", que algunos periódicos emplean por ignorancia, falta o sensacionalismo, es impropia, por no existir tal resurrección. Un médico nunca la emplearía.

Desde hace siglos, tanto los médicos como los teólogos moralistas afirman que entre el momento vulgarmente llamado muerte y la muerte real o de hecho siempre hay un espacio relativamente prolongado. Esto sucede especialmente en las defunciones repentinas, como por apoplejía, síncope, accidentes, asfixia por agua o por escape de gases, golpes en la cabeza, pestes, venenos o medicinas (el caso de esta niña), etc. A veces vuelven a la vida personas aparentemente muertas durante tres días. Estos casos están comprobados y admitidos por la Medicina.

La razón fisiológica es que, aunque cesen las grandes funciones esenciales para la conservación de la vida, como la respiración y la circulación de la sangre, pueden persistir de un modo oculto e imperceptible las propiedades funcionales de los tejidos y de los elementos orgánicos. Esto es, el cuerpo tiene todas las apariencias de cadáver. De ahí las consecuencias expuestas a los médicos y los moralistas. Todo el mundo ha oído hablar de casos reales en que se han reanimado personas

dadas por muertas, en los lugares de velatorios y dentro de los ataúdes.

En un cuerpo ya muerto puede existir aún vida, y por tanto es preciso evitar todo cuanto pueda perjudicarla. No hay nada más impropio que esas escenas de gritos y llantos, a veces histéricas, ante el cadáver aun caliente. Capellmann, en su libro "Medicina pastoral", dice: "No repuebo que se le cierren los ojos; pero si afirmo que es un absurdo, del que se pueden seguir fatales consecuencias cerrar la boca a los que acaban de morir, atándoles fuertemente con un pañuelo". Y añade: "Nunca debe excluirse que la muerte pueda ser aparente. Con semejante costumbre se impide la respiración de quienes tal vez volverían a la vida".

### «El abominable»

Método, orden, laboriosidad, eficacia... son palabras que siempre hemos considerado están reñidas con nuestra especial idiosincrasia.

Nos hemos empeñado en decir que somos inconstantes, apáticos, rebeldes... y hasta parcos que simularíamos un extraño placer en probarlo a todos los vientos.

Cuando hablamos con alguien que ha estado en cualquier país extranjero, nos admira oír: "Allí se gana un buen jornal, pero se trabajan ocho horas de verdad. Ni un minuto más, pero tampoco un minuto menos".

¿Será posible, Dios mío? ¿Pero entonces es que allí no se fuma ni se lee el periódico, ni se come el bocadillo, ni se habla de fútbol?... ¿Pero qué clase de pueblos son esos...

La cosa tiene gracia, maría, desde luego. Hasta para dejar de ser puntuales contamos con un truco estupendo... Los rayos cruzantes de nuestro sol... nuestro clima paradisíaco...

Cuento, mucho cuento. Lo cierto es que a muchos les cuesta enorme trabajo deshacerse de las sábanas.

Fue destinado a cierta dependencia un nuevo jefe, que tenía un claro concepto de la puntualidad. Pues bien, pocos días después se le llamaba "El abominable hombre de las nieves".

Creo sinceramente que, quienes no estamos conformes con esa etiqueta que se nos ha colgado, debemos alzar nuestras voces de protesta.

No somos así todos los españoles, ni mucho menos. Hay muchos individuos, existen instituciones y organismos que cumplen con el elevado espíritu sus respectivas misiones y cometidos. Que sudan con orgullo el pan que se comen.

Me dirán los escépticos racionalistas que son las excepciones, pero buena es que hayan excepciones, que, tenazmente, con su ejemplo, puedan algún día llegar a avergonzar a los inófitos, gandules y manganetes... Que éstos no pueden ni deben ser nunca los verdaderos españoles.

ELEPEHACHE

Por otra parte, es preciso hacer cuanto se pueda para ayudar a que tal vez esa vida vuelva. Tanto, que el doctor Laborde dice que es necesario tratar al cadáver para intentar devolverlo a la vida, como a un enfermo para devolverlo a la salud. Así, en las muertes repentinas, es preciso emplear algunos de los procesos aprobados por la Medicina para reanimar el cuerpo, como tracciones rítmicas de la lengua o de los brazos, respiración artificial, masajes al corazón, que fue el caso de la pequeña "resucitada" en París.

El esfuerzo de los médicos franceses obedeció a estos hechos de muerte aparente. Hace años, un médico decía: "Nuestra obligación es no desamparar al paciente, en apariencia fallecido por muerte repentina, sino luchar con todas las fuerzas y sin cansarnos durante una o más horas contra esa paralización que puede no ser la muerte".

De aquí también que la asistencia del sacerdote sea

precisa, incluso, cuando alguien muere sin haber dado tiempo a llamarlo antes. En este tiempo que sigue al fallecimiento, hay probabilidades de arrepentimiento y, por tanto, la acción del cura puede ser salvadora para el alma. Las leyes canónicas, en estos casos, mandan dar la absolución y la extrema unción bajo condición. Con esto no aconsejamos a nadie que se espere al último momento para llamar al sacerdote, pues dichas probabilidades son mínimas.

Para terminar, una frase del doctor Thomasin: "En todas las defunciones es preciso considerar las primeras doce horas como una continuación de la dolencia". Aquella chiquilla fue salvada en la primera hora después de la intoxicación por medicamentos. Pero —repetimos— no hubo resurrección, pues el alma no se había separado del cuerpo. Los milagros sólo los hace Dios.

DOCTOR X. X.

# FUTBOL

CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES

Domingo, 6 de noviembre de 1960, a las cuatro en punto de la tarde

Partido de la máxima y más noble rivalidad regional, entre los equipos

## IMPERIAL C. F.

de Murcia, primer clasificado y

## ALBACETE BALOMPIE

segundo clasificado

Interesantísimo, emocionante y trascendental encuentro, cuyo resultado decidirá el primer puesto en la clasificación del décimo grupo

Se considerará medio día de ayuda al club

Puntos y socios, entrada especial

NOTA.—Se ruega encarecidamente a los poseedores de "PASES" que no hagan uso de ellos por celebrarse el medio día del club, existiendo una entrada especial voluntaria para que todos puedan contribuir y ayudar al Albacete Balompié, en este partido de excepción.

Todos el domingo al fútbol, a presenciar el partido y animar al Albacete Balompié

Se reservan entradas de encargo para los aficionados de la provincia que deseen asistir a este excepcional partido

## Súmesese a la mayoría

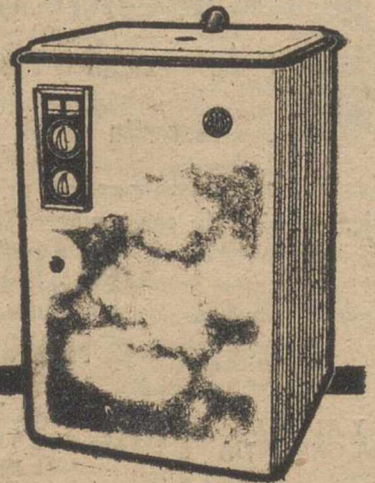


\* dedicado a Vd., compradora futura de una lavadora

En el ambiente vanado de la calle, una cosa une a las señoras de distinta posición: La mayoría son poseedoras de una LAVADORA BRU. Si usted no posee todavía una BRU, pregunte a sus amigas y comprará el elevado rendimiento, la perfección técnica de esta lavadora. Decídase, pues, y súmesese a la mayoría; convirtiéndose en poseedora de una lavadora BRU.



¡vaya lavadora, señora!



### Ayuntamiento de Albacete

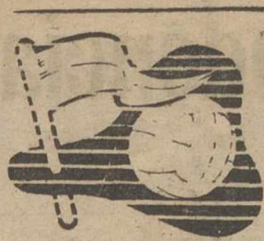
#### Pavimentación de calles

En el "Boletín Oficial del Estado" número 253, correspondiente al día 27 del actual, y en el de la provincia número 130, del día 26, aparece inserto el anuncio de subasta de las obras de pavimentación en la calle de Pérez Galdós (desde Collado Pina a Francisco Pizarro) y de Doctor Fleming (desde Pérez Galdós a calle Particular) de esta ciudad, bajo el tipo máximo de 518.715 pesetas perdiéndose presentar proposiciones hasta las trece horas del día 9 de noviembre próximo, en el Negociado de Contratación de este Excmo. Ayuntamiento, donde se hallan de manifiesto los pliegos de condiciones.

Lo que se hace público para general conocimiento.

EL ALCALDE

**BUENA OCASION**  
Traspaso Bar Cairo.  
Informes:  
Bodegas Luján.



# deportes



### La quiniela de «Argos»

## Niebla en el terreno internacional y luz en el nacional

MADRID.—(Servicio especial de ARGOS para LA VOZ DE ALBACETE. Prohibida la reproducción).

Han sido tan desafortunadas las actuaciones del equipo español en Inglaterra y Austria que los comentarios de disgusto se han prodigado de manera incesante tachando la negligencia de muchos de los jugadores de nuestro equipo. En Wembley, el barro del terreno de juego, vino a mitigar en gran forma la derrota, aún cuando la excusa no podía paliar en modo alguno los malos humores de tan sensible resultado. En el estado del Prater, el nuevo tropezón de España sobrepuso todos los límites, y ya no pudo haber causa posible a que achacar la derrota.

Desde hace mucho tiempo. Desde el pasado verano, venimos diciendo que son muchos los encuentros que disputan los equipos más calificados y los llamados precisamente a nutrir de forma más amplia las filas de nuestra selección. La baja forma del Real Madrid y Barcelona es manifiesta, pese a que ambos estén clasificados en los primeros lugares. Lógico es suponer que sus jugadores, sobre todo los mejores, estén rendidos después de unos años de impropio esfuerzo por lo copioso de nuestro calendario nacional y por los decisivos encuentros interclubs que ambos vienen disputando casi semanalmente.

Debemos corregir este camino descendente de forma tajante y rápida. Chile no está muy lejano. Todo el mundo se prepara fervientemente para los Campeonatos Mundiales, y España, al menos esta vez, debe estar ya presente. Creemos que es hora. Pero hay que marcar directrices, hay que trabajar, hay que renovar, y sobre todo hay que ir olvidando nombres famosos que es cierto han dado muchos días de gloria al fútbol nacional, pero que por ley de vida, no estarán ya en condiciones de batallar en Chile por razones aún más poderosas que las que les obligaron a ser agentes casi pasivos en Wembley y en Prater. Aunque este comentario no tenía por qué ir

en esta sección, hemos considerado conveniente recoger el ambiente deportivo que se respira en estos días, un ambiente de disgusto y de repulsa, que debe desaparecer, y para lo que habrá que poner los medios.

En la jornada octava de la Liga, y en lo que se refiere a la División de Honor, solamente vemos a dos equipos con mayores posibilidades de puntuar en caso enemigo. Valencia y Atlético de Madrid, en sus desplazamientos respectivos a Oviedo y Santander, tienen ventaja a su favor. Los "chicos" pudieran conseguir la igualdad en tierras asturianas, y los madrileños, pese a su último empate ante el Betis, deben recuperar el punto entonces perdido y alzarse con una victoria nada fácil en verdad.

Real Madrid-Atlético de Bilbao, no es un encuentro de muy difícil pronóstico. El mal momento de los vascos no elimina por completo las posibilidades de puntuar, una vez más en el estadio Santiago Bernabéu pero es de imaginar que los "campeonisimos" no se dejen puntos.

El Barcelona tiene partido de máxima rivalidad. Resultado incierto, nervios abundantes y al fin victoria azulgrana.

En Segunda División, Celta y Atlético de Ceuta son muy superiores a San Sebastián y Málaga y por ello vencerán en sus salidas.

La máxima importancia del grupo se concentra en Orense, donde Osasuna encontrará un enemigo muy difícil que puede variar su triunfal marcha. Los gallegos están muy bien clasificados y son potentes. Un empate quizá conforme a unos y otros.

La quiniela queda así:

PRIMERA DIVISION	
R. Madrid-At. Bilbao	1
Zaragoza-Granada	1
Mallorca-Sevilla	1
Oviedo-Valencia	X
Barcelona-Español	1
Valladolid-Elche	1
Betis-R. Sociedad	1
Santander-At. Madrid	2
SEGUNDA DIVISION	
San Sebastián-Celta	2
Orense-Osasuna	X
Murcia-Las Palmas	1
Extremadura-R. Valle	1
Hércules-Castellón	1
Málaga-At. Ceuta	2
RESERVAS	
Levante-Cádiz	1
S. Fernando-Mestalla	1

### Solución del crucigrama 698

HORIZONTALES.—1. Si.—2. Palo.—3. Galope.—4. S.O. Ere.—5. Omo. Ras.—6. Ademán.—7. Mir. 8. El. VERTICALES.—1. So.—2. Gama.—3. Pagoda.—4. Sol. Efe.—5. Ho. MII.—6. Operar.—7. Eran.—8. Ee.

### Nuestros pronósticos

JORNADA 8

6 DE NOVIEMBRE

#### PRIMERA DIVISION

Real Madrid-At Bilbao	1
Zaragoza-Granada	1
Mallorca-Sevilla	1-X-2
Oviedo-Valencia	1
Barcelona-Español	1
Valladolid-Elche	1-X
Betis-R. Sociedad	X
Santander-At Madrid	1-X-2

#### SEGUNDA DIVISION

San Sebastián-Celta	X-2
Orense-Osasuna	X-1-2
Murcia-Las Palmas	1
Extremadura-R. Vallecana	X
Hércules-Castellón	1
Málaga-At. Ceuta	1

#### RESERVAS

Levante-Cádiz	1
San Fernando-Mestalla	1

## Leal ha sido traspasado al Madrigueras



si contrariado por la injustificada postergación del equipo, ha accedido a defender los colores del Madrigueras por lo que resta de temporada.

Ajá, pues, Leal, un jugador que vino al Albacete con todo entusiasmo por triunfar, perteneció desde agosto al Madrigueras, donde sin género de duda ha de destacar por su enorme voluntad y por los detalles de buen jugador que apuntó en los primeros partidos amistosos y que, por desgracia, no ha tenido oportunidad de ratificar.

Sigue perteneciendo al Albacete en la continuación de su contrato y para el equipo albacetense desea los mejores éxitos, según nos ha manifestado a título de despedida para la afición albacetense. Y para su reincorporación el equipo confía en traer sus mejores partidos que, de momento, brindará a la afición madriguerense.

### Los que pitarán el domingo

#### Lloréns, árbitro del Albacete-Imperial

Los árbitros designados para dirigir los partidos del décimo grupo de Tercera División y categoría regional de la próxima jornada, son los siguientes:

#### TERCERA DIVISION

Abarán-Alicante, Velázquez. Eldense-Almoradi, García Mulero.

Crevillente-Orihuela, Mayor. Novelda-Cartagenera, López Rodríguez.

Albacete-Imperial, Lloréns. Aguilas-Madrigueras, Pérez Chicano.

Callosa-Lorca, Sirvent. Rayo-Cieza, Beneytez.

#### PRIMERA REGIONAL

Umilla-Villajoyosa, Cayuela.

Hicitan-Elde, García Esquembre.

Unionense-Muleño, Alpañez. Yeclano-La Roda, Cano.

Pacheco-Alicantarilla, Carrasco. Villena-Lorquí Amorós. I. Peral-Cayásparra, López Tornero.

En la reunión de anoche de la Junta Directiva del Albacete Balompié se acordó, accediendo a las peticiones de la Directiva del Madrigueras, traspasar al equipo comprovinciano al jugador albacetense, Leal.

Este jugador, al que no se le ha dado ninguna oportunidad clara para demostrar su valía, queda inédito para la afición albacetense. El no molesto, porque su formación deportiva es excelente, pero

### 1 X 2

### Jornada primera especial: Tres premios máximos en Albacete y 29 más aproximados

No dejan pasar ocasión los apostantes albacetenses sin dejar constancia de su inteligente dirección quinielística. En lo que va de temporada, el total de premios rebasa el millón de pesetas, de lo que resulta un promedio superior a los de cualquier otra Delegación de mayor recaudación incluso.

Ahora, en la especial, la participación en los beneficios es también destacada. Tres boletos máximos acertantes, cada uno de los cuales cobrará cerca de los siete mil duros; boletos de dos columnas, números 16893 y 16839. Con trece aciertos, son 29 los boletos agraciados, figurando 11 boletos de dos columnas, 16 de seis y dos boletos múltiples, uno de 16 apuestas, número 253, y de 48 apuestas, número 13.

## CAPITOL. Hoy de 5'30 a 1

### MONUMENTAL PROGRAMA DOBLE

En cinemascopio y tecnicolor, (no tolerado)

### Dos grandiosos ESTRENOS



## Las legiones de Cleopatra

Linda Cristal, Ettore Manni y George Marchal

## NOTAS

# El filo de la etiqueta

Desde que en los hoteles de lujo empezaron a presentar las facturas en un plato y traer y llevar el dinero en la misma vasija, tapado con una servilleta doblada, la etiqueta comenzó a dolerse de excesivas inutilidades que daban al traste con la natural elegancia de su porte. Barruntaba que, pese a todos los signos favorables de distinción, iban a empujar hacia el abismo de la cursilería.

Con serlo todo en el mundo, el dinero no es para darlo y tomarlo en un plato. Ofende, sin querer, al recipiente, el cual no puede ruborizarse, pero acusa con la blancura de su frialdad la confusión de su destino, que es el de servir, directa o indirectamente, lo que se ha criado para el interior de la armadura ósea.

Acaso el hecho de dejar sobre el mostrador el dinero de lo que hemos consumido y recibir las vueltas en un plato represente una constante lección de urbanidad dada con la mejor gentileza. Lamentamos ser tan relapsos en el hábito de la sencillez y olvidar todos los días el plato que deberíamos llevar en el bolsillo para ponernos a tono con los avances de la cortesía. Nadie lo miraría pensando en extravagancias.

Puede que nuestra miopía impida ver en el filo de la etiqueta una elemental razón de higiene, pero el dinero no se coloca el solito sobre un plato. Va de mano en mano, y en estos casos y con toda su valiosa pringosidad, en carroza de porcelana. El dinero en un plato, cuando a veces se encuentra en el suelo y va al bolsillo sin inspirar temores de contaminaciones repugnantes.

F. DEL CAMPO AGUILAR

# Cuatro meses de independendencia en el Congo

*Ofrecemos a continuación un servicio informativo, procedente de Leopoldville y realizado con todas las garantías de veracidad, que analiza y resume la situación del Congo, a los cuatro meses de la proclamación de la independendencia. Aunque la complejidad y la fluidez de la situación congoleña no permite prever todavía consecuencias y resultados definitivos, creemos, sin embargo, que este resumen puede contribuir a un conocimiento bastante exacto de la situación del Congo, en el momento presente.*

## I.-Circunstancias desfavorables

Es la aventura de todo un país, que busca a tientas su camino sin norte ni experiencia. Desde antes del 30 de junio, fecha de la independendencia del Congo, numerosos indicios atraen la atención sobre ciertos factores desfavorables al buen funcionamiento del nuevo Estado.

### FALTA DE PERSONAL AFRICANO

La autoridad colonial belga, sobre todo en sus más altos representantes de Leopoldville, no se había podido tranquilizar desde los disturbios del 4 de enero. A pesar de los esfuerzos, discursos de algunas claras advertencias de funcionarios en más estrecho contacto con la realidad, la administración continuó, sin gran convicción, su empresa, poco más o menos bajo el mismo signo que antes de la promesa de independendencia. El esfuerzo para transferir sus poderes y adaptar a los africanos a las diversas escalas de responsabilidades durante los últimos meses de su mandato, fue insuficiente, y el día 30 de junio el Congo no se encontraba dotado más que de un pequeño número de funcionarios africanos. Se creyó que la transición podría asegurarse en seguida, considerando, como un postulado, que el orden se mantendría, gracias a un Ejército, la Fuerza Pública, cuya solidez de cuadros europeos y disciplina de

las tropas africanas había sido en du-a. Mas, aun suponiendo que el Ejército, hubiera tenido en efecto estas condiciones, hubiera sido arrastrado a un cambio radical, bajo la presión de una opinión pública cada vez más impaciente, engañada por promesas imprudentes y descripciones míticas de independendencia que abundan en discursos y en los semanarios políticos. Los primeros días de julio, las gentes se asombraban al ver a los europeos comportarse como antes; confusamente ellos hubieran querido ver algún cambio; la independendencia debía "sentirse" concretamente.

### RACISMO INTERIOR

Por otra parte, el racismo se oponía violentamente y la tradicional oposición de ciertos particularismos se desarrollaba peligrosamente. Las tres provincias más importantes, bajo el eje de incubación Matadi-Elisabetville, se dividían cada una en dos grupos rivales de fuerza sensiblemente igual: Abako y el Partido Solidario Africano (P. S. A.) en la provincia de Leopoldville, Lulua con sus aliados frente a los Baluba en Kasai, Katubata y sus partidarios contra el Conakat de Katanga. En cada una de estas provincias, después de las elecciones generales del 22 de mayo de 1960, se comprobó que la formación de un Gobierno local había de ser muy difícil. En Katanga, el Conakat (autónomos de Katanga), mayoritario, no pudo conseguir la colaboración de la Balubakat (inmigrantes Baluba en Katanga, que se consideraban perjudicados por las elecciones). Tampoco en Kasai, la colaboración de los Lulua y de sus aliados trajo consigo la alianza y el concurso de los Baluba de Kalonji. En Leopoldville, el P. S. A., que comprendía a los habitantes de Kwilu, se alió a los Batapa de Kwango con el fin de herir a los Bayongo. Los habitantes de Kwilu han sentido siempre como un completo de inferioridad frente a los Bayongo, los cuales se han aprovechado de su posición geográfica más favorable (habitan en la desembocadura del río Congo, de Matadi a Leopoldville) y de una presencia europea más rápida y más densa, para avanzar más en el desarrollo, tanto económico como cultural. El Gobierno provincial de

Leopoldville proyectó penosamente muchos planes, gracias a un compromiso de última hora entre el Abako y el P. S. A., después que el presidente del Abako, Kasa-Vubu, el "padre de la independendencia", hubo sido elegido jefe del Estado el 24 de junio; entonces su partido dejó la presidencia del Gobierno provincial al jefe del P. S. A., Kamitatu.

### ¿POR QUE TRIUNFO LUMUMBA?

El gran beneficiario de estas divisiones regionales fue Lumumba, que había obtenido la mayoría absoluta en Stanleyville (provincia oriental). Logró reunir en torno a sí el Balubakat, a los Lulua y al P. S. A., y con el apoyo de los partidarios del Kivu y de la provincia del Ecuador, formó un bloque bastante poderoso, reuniendo cerca de la mitad de los parlamentarios nacionales. Su acción fue sostenida por la influencia comunista ya operante y sobre todo por la diplomacia de algunos anticlericales belgas. Estos, después de la Tabla Redonda de enero en Bruselas, habían intensificado sus contactos con Lumumba, al mismo tiempo que con los dirigentes de la Balubakat, del P. S. A. y de diversas formaciones kasianas; ellos los arrastraron por la vía de un estadismo laicista, marcado con un anticlericalismo es-

desuso, muy digno de la francmasonería latina. Insistiendo en la unidad del Congo, apelando a un sentimiento nacional congoleño — a decir verdad aún inexistente —, Lumumba manifestó entonces una voluntad arrogante de apoderarse del Poder; su ambición desmedida, dispuesta a todos los compromisos provisionales con tal de conseguir el fin, utilizó las múltiples rivalidades que debilitaban a sus adversarios; sus larguezas reales y continuas consolidaron los resultados debidos a su habilidad política. Sus contrarios, por otra parte, no lograron entenderse solidariamente; los Bakongo de Kasai-Vubu, los Baluba de Kalonji y el Conakat de Tsombe defendían una estructura federal, más adaptada de hecho a las realidades congoleñas, pero permanecían a distancia entre sí y frente a los Bangala de Bolikango, a los Mongo de Bomboko, etc.

(Continuará)

# Madrid hizo objeto de un triunfal recibimiento...

(Viene de la pág. PRIMERA) niente general Rodríguez y Díaz de Lecea. También se trasladaron a dicho lugar el ministro tailandés en España y el alto personal de esta Legación.

Entre tanto, el Caudillo y los ministros permanecieron en la sala de gala del aeropuerto de Barajas.

El avión real tomó tierra en la base de Torrejón, a las 12,48 minutos. Los soberanos tailandeses con su séquito, descendieron del aparato y fueron saludados por los señores Castiella y Rodríguez y Díaz de Lecea, así como por el ministro de Tailandia y alto personal.

Los Reyes, en un coche cerrado, se dirigieron desde Torrejón a Barajas, en donde fueron saludados efusivamente por el Caudillo y su señora, que ocupaban un sitio preferente a la entrada del aeródromo. Luego fueron presentados a los miembros del Gobierno y a sus señoras, a los que los soberanos, efusivos y sonrientes, estrecharon la mano uno a uno.

La soberana tailandesa vestía abrigo blanco con cuello de visón y sombrero de la misma piel. Y doña Carmen Polo de Franco la obsequió con un ramo de flores con lazos de las dos banderas de ambos países.

El monarca Bumbol Adulyadek, lucía el uniforme del Ejército de su país.

Después de los saludos, los Reyes de Tailandia y el Generalísimo Franco y su señora, pasaron al templete instalado en el campo, desde donde escucharon los Himnos de los dos países, interpretados por la banda de música de la compañía que rendía honores.

Terminados los Himnos, ambos jefes de Estado descendieron de la tribuna y pasaron revista a las fuerzas, volviéndose a interpretar dichos Himnos. Después de la revista, el Rey tailandés y el Generalí-

mo Franco, ocuparon un coche, con el guión del Caudillo, y en otro vehículo, tomaron asiento la Reina Sirikit y doña Carmen Polo de Franco. A continuación, marchaban en otros vehículos los miembros del Gobierno, autoridades y representaciones, que abandonaron el aeropuerto entre las afectuosas demostraciones del numeroso público que llenaba las terrazas.

Ambos jefes de Estado se encaminaron hacia Madrid y durante todo el trayecto, hasta la llegada a la Plaza de Colón, fueron objeto, al igual que la Reina Sirikit y la esposa de

Su Excelencia el Jefe del Estado, de expresivas demostraciones de afecto y simpatía. A las dos y cinco de la tarde, llegó la comitiva a la Plaza de Colón.

Esperaban en esta Plaza la llegada de su Majestad los Reyes de Tailandia y del Jefe del Estado español y de su ilustre esposa, una gran muchedumbre, que recibió a los dos jefes de Estado entre incansables muestras de entusiasmo.

Posteriormente, se dirigieron al lugar donde esperaba el Ayuntamiento en Corporación y bajo marz, presidido por el alcal-

de y el conde de Mayalde entregó a Su Majestad el Rey de Tailandia, las llaves de la ciudad y, seguidamente, presentó a los soberanos a los miembros del Ayuntamiento madrileño.

Entre grandes vitores y aplausos, los dos jefes de Estado ocuparon un coche descubierto, en el que se dirigieron al Paseo de Calvo Sotelo, Cibeles y Avenida de José Antonio, entre constantes vitores y aclamaciones de una inmensa multitud de público, que se estacionaba a lo largo de todo el recorrido.

Cerca de las dos y media de la tarde, Sus Majestades y Su Excelencia el Jefe del Estado y esposa, llegaron al Palacio de la Moncloa, donde el Generalísimo Franco y su ilustre esposa se despidieron de los sobrenos tailandeses, que se retiraron a sus habitaciones.—Cifra.

## La lujuria de la información

(Viene de la pág. primera)

apoderado del segundo en que el estudiante Otoyama Yamauchi apunala, en el curso de un mitin político, o Inajiro Asanuma, presidente del partido socialista japonés. No es la fotografía de un asesinato; es la fotografía misma de la Muerte en 6 x 9.

Disfrutar la fotografía de la muerte no es quizá una información reprochable; pero este documento gráfico nos anticipa algo impresionante y desalentador; las enormes posibilidades de la información. Dentro de muy poco las cámaras electrónicas y las bandas del "video-tape" podrán encuadrar y captar, para el gran público, el diálogo en un confesionario, el nacimiento de un hijo, el lecho conyugal, el último estertor de la muerte. Parece ser que ya se puede fotografiar, desde 22.000 metros de altura, a una pareja cualquiera de novios enlazada bajo los árboles de cualquier parque.

Un último y ruinoso orgullo del hombre será este: tratar de convertirse en el ojo omnipresente de Dios. Cada individuo del censo humano vivirá, situado en cada instante, por la mirada del mundo. Las paredes, los cortinones, las puertas metálicas, la fronda del bosque, serán muy pronto de cristal. Cuando esto sea una realidad, en un futuro muy próximo, ¿a qué extremos no llegará la lujuria de la información?

Venturosamente no hay ni podrá existir jamás un ojo humano para fotografiar lo que es el hombre: para el espíritu, la intención, el corazón. En cierto sentido todas las criaturas y sus ingenios ópticos son ciegos. Uno sólo es el que ve: Dios. Cuando Abraham triunfó de la tremenda prueba — el sacrificio de Isaac — designó a aquel lugar con un nombre genial: "Yahveh yiré", que quiere decir: "Dios ve". Dios, dice San Juan, es "el que sabe lo que hay en el hombre". Y en una de sus cartas, el evangelista de la profundidad, escribe: "Dios es mayor que nuestro corazón y sabe todas las cosas". Ese fondo, única realidad y permanencia, es lo que no pueden captar ni las cámaras electrónicas ni los reporteros del "Paris-Match". Y por eso no se nos desmorona nuestra esperanza.

## CINEMA GRAN HOTEL

HOY de 5'30 a 1

Sensacional estreno de la extraordinaria superproducción en CinemaScope (no tolerada)



Pases: 5'30, 7'25, 9'20 y 11'15